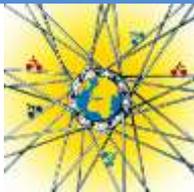


# La cohabitation piétons-cyclistes au Japon dans tous ses états

Shinichi Mochizuki

Naoko Abe



# Introduction : Histoire du vélo au Japon

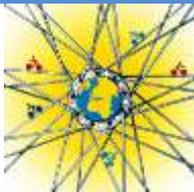
## L'usage du vélo au Japon depuis 100 ans

- Déplacement personnel + transport de charges ou de personnes
- Remplacer la voiture

### *Rickshaw (charrette)*

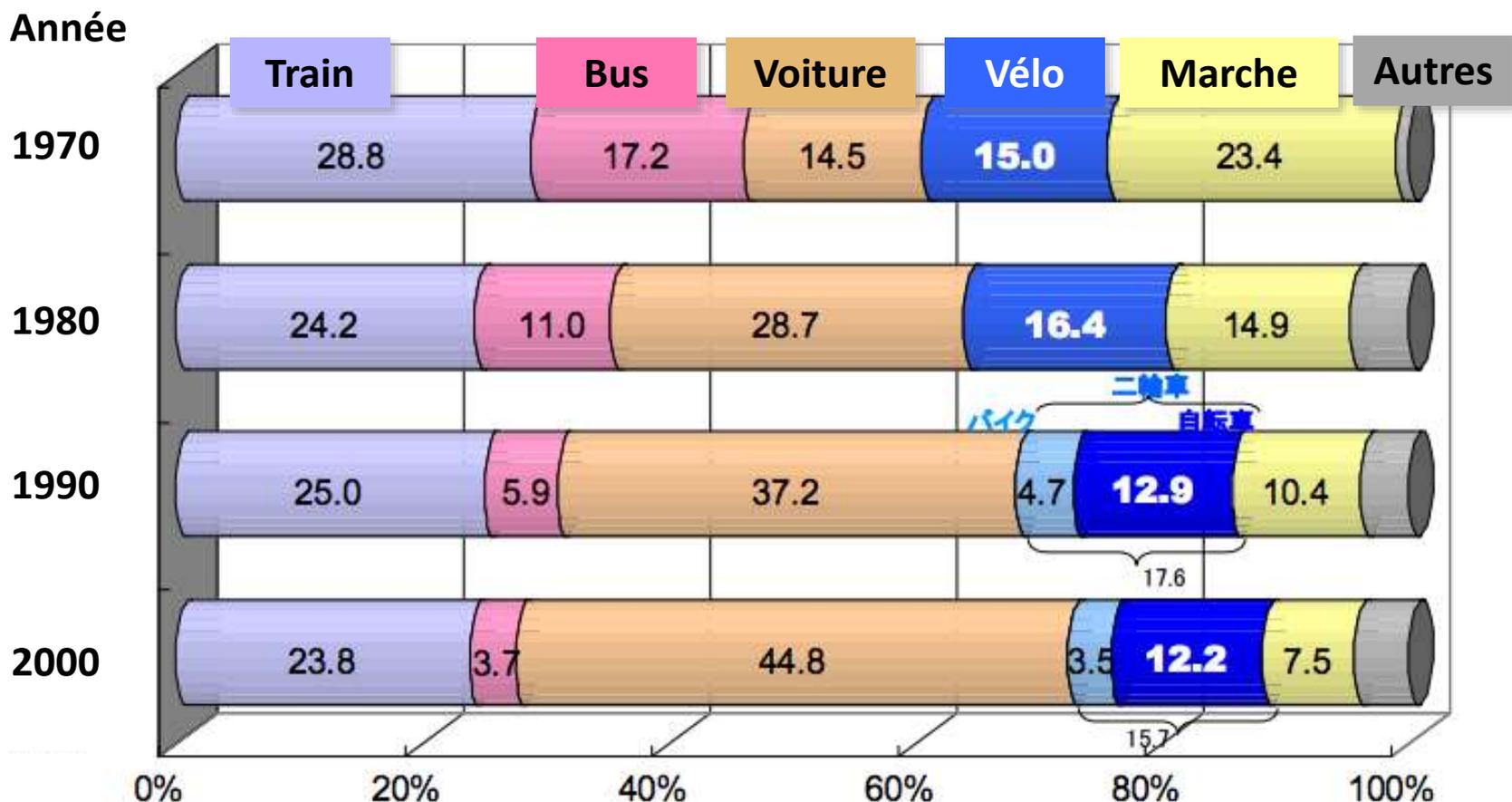


### *Rear Car (pousse-pousse)*



# Introduction : Usage du vélo au Japon

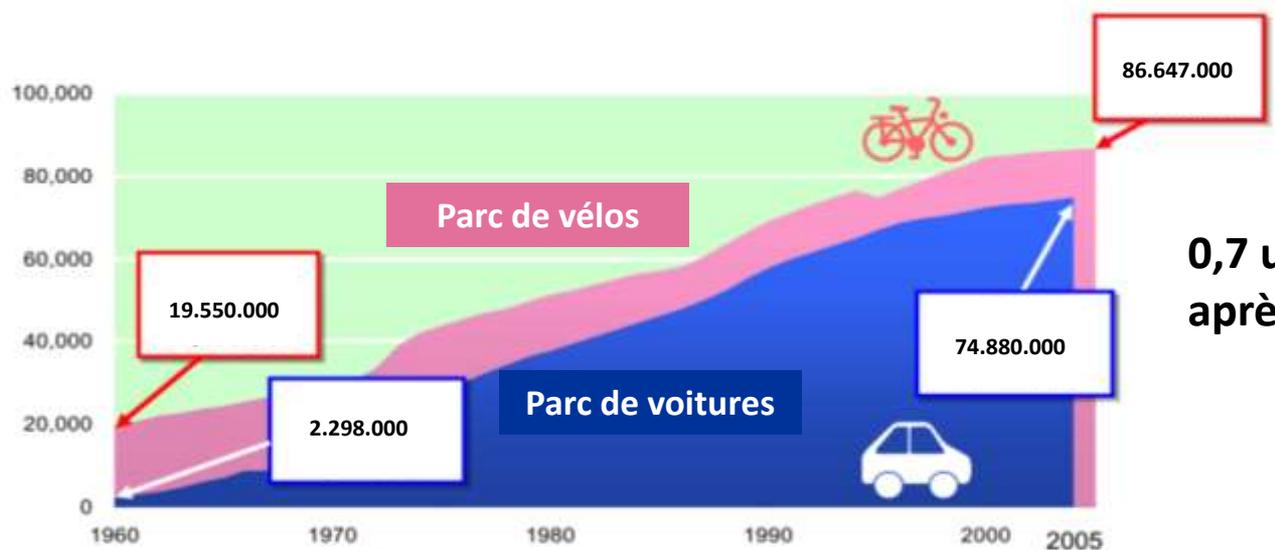
Evolution de la part modale de transport pour domicile-travail et domicile-école de 1970 à 2000



# Introduction : Parc de vélos au Japon

## Evolution du nombre de vélos au Japon de 1960 à 2005

	1960	2005
Vélo	19,550,000	86,647,000
Voiture	2,298,000	74,880,000



**0,7 unités / personne  
après Pays-Bas, Allemagne**



# Introduction : Caractéristiques de la rue japonaise



- Pas de stationnement automobile longitudinal
- Sens unique (4m)
- Double sens (6m)
- Max. 30km/h



**Le linéaire routier au Japon : 1.200.000km**



# Introduction : Cohabitation piétons/cyclistes

Voie piétonne et cycliste



Voie réservée aux cyclistes et piétons.  
**4.771km**

**71.337km**



Trottoir cyclable

Piste et bande cyclable



Piste réservée aux cyclistes. Elle est séparée de la chaussée.  
**1.748km**

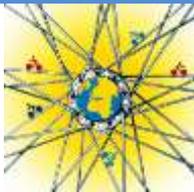
**Piste cyclable séparée 0.2 %**

Voie réservée aux cyclistes et piétons. Il s'agit souvent de trottoir cyclable.  
**782km** (trottoir cyclable avec marquage)

20<sup>ème</sup> Congrès du Club des villes et territoires cyclables

Le vélo : inventons la vie qui va avec !

29 / 30 / 31 mai 2013



# Introduction : Cohabitation piétons/cyclistes

Passerelle et passage souterrain



Zone 30



Route nationale



plus de 1.000.000km sur les chaussées

trottoir cyclable  
étroit



# Problème actuel au Japon : cohabitation piétons/cyclistes sur trottoir

1. Comment la cohabitation est-elle apparue au Japon ?
  - Contexte, pratique du vélo au Japon
2. Point positifs et négatifs de la cohabitation
  - Etat actuel de la cohabitation au Japon
3. Défi du gouvernement japonais



# 1. Comment la cohabitation est-elle apparue au Japon?

## Motorisation rapide depuis 1960

1. Prévention des accidents vélos/automobiles

2. Vélo sur trottoir



En 1970, début de la cohabitation spontanée

Un usage qui se développe : le « **MAMA CHARI** » (vélo-maman)

3. Habitude répandue : « cyclistes sur le trottoir », cohabitation généralisée

4. Augmentation des accidents entre cyclistes et piétons sur le trottoir

5. Annonce du gouvernement : « Le vélo est un véhicule. »

Circulaire de l'Agence de police nationale, en 2011



# 1. Comment la cohabitation est-elle apparue au Japon?

## **MAMA CHARI (vélo-maman)**

- Vélo peu rapide
- Vélo léger à la mode japonaise
- Il est devenu un modèle pour Vélo'v et Vélib' ?

## **Caractéristiques de *Mama chari***

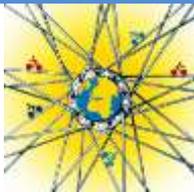


- déplacement de courte distance (1km)
  - domicile/travail/école, courses
- peu rapide (max. 6km/h)
- coût modéré et vélo jetable (moins de 80 euro)
- usage pour tous, surtout pour les femmes avec enfant



# 1. Autre « cohabitation » au Japon

- «**Cohabitation**» avec les transports publics
  - Usage du vélo dans les banlieues
  - L'usage du vélo remplace et complète le service de bus local.
- **Parc-vélos à la gare - Enjeu principal de la politique vélo**
  - Problème des vélos stationnés sur le trottoir aux abords des gares

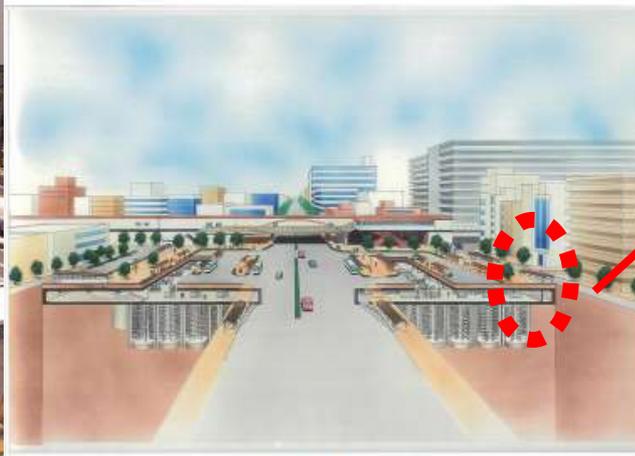


# 1. Autre « cohabitation » au Japon

## Le Japon, EMPIRE de la cohabitation piétons/cyclistes ?

### Parc-vélos souterrain à la station Kasai du métro de Toyko

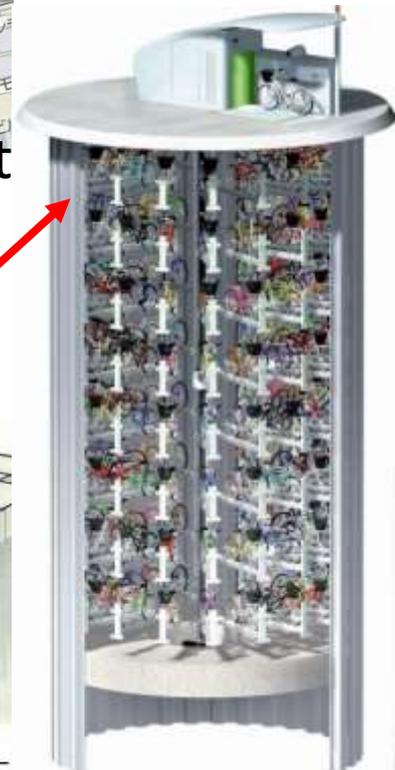
- **9400 places**, le plus grand parc-vélos dans le monde
- Système entièrement **automatique**
- 7, 8 seconds pour le dépôt, 20 secondes pour le retrait



全体イメージパース



場内イメー



## 2. Points positifs de la cohabitation

### Points positifs

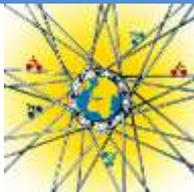
- moins d'accidents du vélo sur le trottoir que sur la chaussée
- circulation du vélo sécurisée pour les enfants, les seniors, les personnes handicapées

**Bouger autrement que voitures particulières**

**Pour assurer la cohabitation, il faut :**

1. Respect de la réglementation
2. Moral et pédagogie
3. Aménagement de l'espace

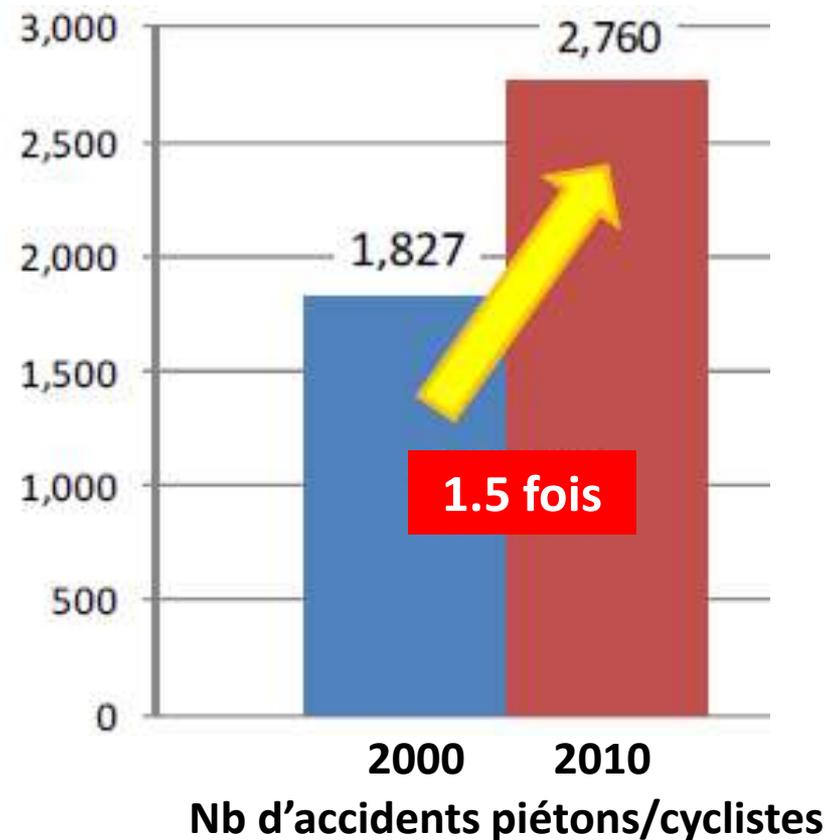
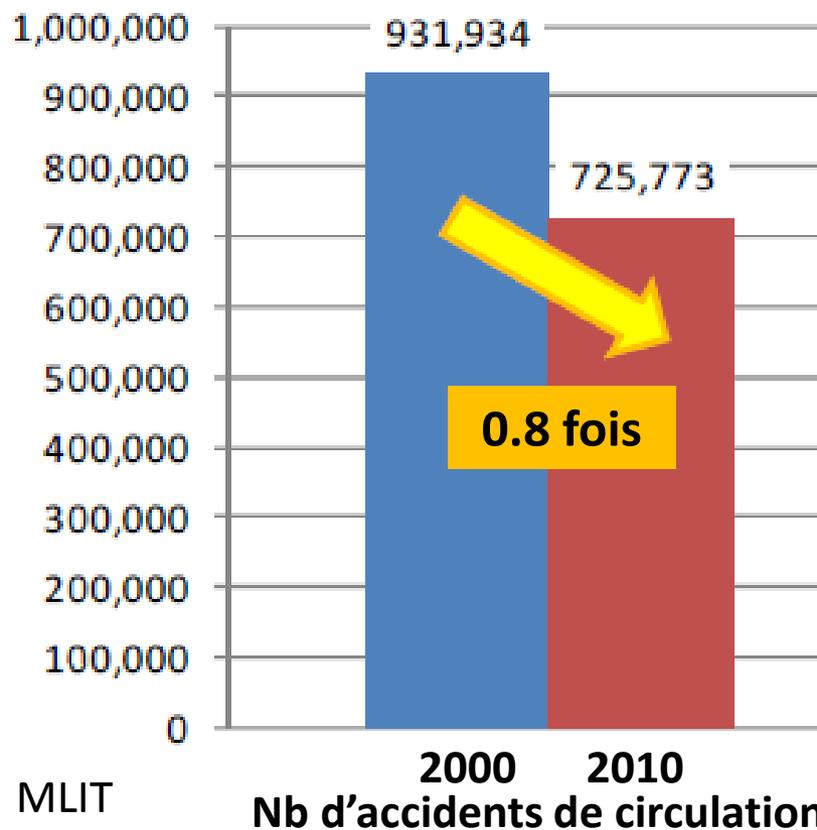
**La mobilité et la pratique du vélo sont partie intégrante de la culture japonaise.**



## 2. Points négatifs de la cohabitation

### Points négatifs : accidentalité piétons/cyclistes

Evolution du nb d'accidents de la circulation et nb d'accidents piétons/cyclistes



### 3. Défi du gouvernement japonais

- **En 2011**, le gouvernement japonais annonce aux collectivités locales et aux instances de police que **le vélo est un « véhicule » à part entière**, au même titre que l'automobile.
- **Evolution du Code de la route**

Sur trottoir :

- Priorité aux piétons
- Rouler lentement (7.5km/h)
- Largeur minimum du trottoir : 3m
- Etre âgé de moins de 13 ans, de plus de 70 ans ou être handicapé
- Véhicule d'assistance à la marche dont la vitesse ne doit pas excéder 6km/h

Senior Car max 6km/h



Vélo a trois depuis 2011



**Effort pour une meilleure COHABITATION**





Merci de votre attention  
ありがとうございました

